

ІНСТРУКЦІЯ
для медичного застосування препарату

ХІНОФУЦИН
(CHINOFUCIN)

Склад:

діюча речовина: хлорхінальдол;

1 супозиторій містить хлорхінальдолу 0,015 г;

допоміжні речовини: препарат ОС-20 (суміш поліоксетиленгліколевих ефірів вищих жирних спиртів), спирт цетостеариловий, полоксамер 188, пропіленгліколь, поліетиленоксид 400.

Лікарська форма. Супозиторії вагінальні.

Основні фізико-хімічні властивості: супозиторії білого або білого з жовтуватим відтінком кольору, кулеподібної форми.

Фармакотерапевтична група. Протимікробні та антисептичні засоби, що застосовуються у гінекології. Код АТС G01A C03.

Фармакологічні властивості.

Фармакодинаміка.

Супозиторії чинять протигрибкову дію на аскоміцети роду *Aspergillus* та роду *Penicillium*, дріжджові та дріжджоподібні (*Candida albicans* та ін.) гриби, а також на дерматофіти. Супозиторії Хінофуцин чинять антибактеріальну дію щодо грампозитивних і грамнегативних бактерій (*Streptococcus pyogenes*, *Staphylococcus aureus*, *Pseudomonas aeruginosa*, *Proteus vulgaris*, *Corinebacterium diphtheriae*, *Salmonella* spp., *Escherichia coli*), а також деяких найпростіших (*Entamoeba histolitica*, *Trichomonas vaginalis*, *Lambliа intestinalis*).

Препарату властива помірна гіперосмолярна активність, унаслідок якої він поглинає піхвові виділення.

Фармакокінетика.

Хлорхінальдол при вагінальному застосуванні не абсорбується і не чинить резорбтивної дії.

Клінічні характеристики.

Показання.

Лікування кольпітів та вульвовагінітів грибової та неспецифічної бактеріальної етіології.

Протипоказання.

Гіперчутливість до хлорхінальдолу або до інших компонентів препарату.

Взаємодія з іншими лікарськими засобами та інші види взаємодій.

Немає даних про будь-яку взаємодію.

Особливості застосування.

Завдяки широкому спектру антимікробної дії препарат слід застосовувати при змішаній бактеріальній та грибовій інфекції, особливо у початковий період лікування (до ідентифікації збудників захворювання). Бажано уникати спринцювань у період застосування супозиторіїв.

При вульвовагінальному кандидозі лікування треба проводити у комплексі з пероральним прийманням таблеток ністатину для ліквідації вогнищ кандидозної інфекції у шлунково-кишковому тракті.

При неспецифічних кольпітах рекомендується комбінована терапія: вагінально – супозиторії Хінофуцин, а перорально – відповідні антибіотики системної дії для пригнічення інфекції у ділянках сечостатевого тракту. Одночасно потрібно лікувати статевого партнера.

Застосування у період вагітності або годування груддю.

Враховуючи можливість розвитку загальних реакцій, застосовувати препарат у період вагітності або годування груддю можна лише у тому випадку, коли очікувана користь від застосування препарату для матері переважає можливий ризик для плода.

Здатність впливати на швидкість реакції при керуванні автотранспортом або іншими механізмами.

Немає даних.

Спосіб застосування та дози.

Перед застосуванням супозиторія необхідно:

- по лінії перфорації блістерної упаковки відірвати один супозиторій у первинній упаковці;
- далі необхідно потягнути за краї плівки, розриваючи її у різні боки, і звільнити супозиторій від первинної упаковки.

Препарат застосовувати дорослим жінкам вагінально по 1 супозиторію на добу протягом 20 днів або по 1 супозиторію 2 рази на добу протягом 10 днів. Перед застосуванням супозиторій необхідно змочити водою. Терапію слід розпочинати на початку менструального циклу.

Діти.

Через відсутність клінічних даних не рекомендовано призначати препарат дітям.

Передозування.

Випадки передозування не спостерігалися.

Можливе посилення побічних реакцій. У таких випадках за необхідності слід проводити симптоматичну терапію.

Побічні реакції.

Можливі алергічні реакції, у тому числі, висип, свербіж у ділянці статевих органів, контактний дерматит. Можливі реакції у місці введення, печіння, подразнення.

Спирт цетостеариловий може викликати локальні реакції шкіри, контактний дерматит.

Пропіленгліколь може викликати подразнення.

Термін придатності. 3 роки.

Умови зберігання.

Зберігати у недоступному для дітей місці в оригінальній упаковці при температурі не вище 25 °С.

Упаковка.

По 5 супозиторіїв у блістері; по 1 або 2 блістери у пачці.

Категорія відпуску. За рецептом.

Виробник. Приватне акціонерне товариство «Лекхім-Харків».

Місцезнаходження виробника та його адреса місця провадження діяльності.

Україна, 61115, Харківська обл., місто Харків, вулиця Северина Потоцького, будинок 36.

ИНСТРУКЦИЯ
по медицинскому применению препарата

ХИНОФУЦИН
(CHINOFUCIN)

Состав:

действующее вещество: хлорхинальдол;

1 суппозиторий содержит хлорхинальдола 0,015 г;

вспомогательные вещества: препарат ОС-20 (смесь полиоксиэтиленгликолевых эфиров высших жирных спиртов), спирт цетостеариловый, полоксамер 188, пропиленгликоль, полиэтиленоксид 400.

Лекарственная форма. Суппозитории вагинальные.

Основные физико-химические свойства: суппозитории белого или белого с желтоватым оттенком цвета, пулеобразной формы.

Фармакотерапевтическая группа. Противомикробные и антисептические средства, применяемые в гинекологии. Код АТС G01A C03.

Фармакологические свойства.

Фармакодинамика.

Суппозитории оказывают противогрибковое действие на аскомицеты рода *Aspergillus* и рода *Penicillium*, дрожжевые и дрожжеподобные (*Candida albicans* и др.) грибы, а также на дерматофиты. Суппозитории Хинофуцин оказывают антибактериальное действие в отношении грамположительных и грамотрицательных бактерий (*Streptococcus pyogenes*, *Staphylococcus aureus*, *Pseudomonas aeruginosa*, *Proteus vulgaris*, *Corinebacterium diphtheriae*, *Salmonella spp.*, *Escherichia coli*), а также некоторых простейших (*Entamoeba histolitica*, *Trichomonas vaginalis*, *Lambliа intestinalis*). Препарату свойственна умеренная гиперосмолярная активность, в результате которой он поглощает влагалищные выделения.

Фармакокинетика.

Хлорхинальдол при вагинальном применении не абсорбируется и не оказывает резорбтивного действия.

Клинические характеристики.

Показания.

Лечение кольпитов и вульвовагинитов грибковой и неспецифической бактериальной этиологии.

Противопоказания.

Гиперчувствительность к хлорхинальдолу или к другим компонентам препарата.

Взаимодействие с другими лекарственными средствами и другие виды взаимодействий.

Нет данных о каком-либо взаимодействии.

Особенности применения.

Благодаря широкому спектру антимикробного действия препарат следует применять при смешанной бактериальной и грибковой инфекции, особенно вначале лечения (до идентификации возбудителей заболевания). Желательно избегать спринцеваний в период применения суппозиторий. При вульвовагинальном кандидозе лечение следует проводить в комплексе с пероральным приемом таблеток нистатина для ликвидации очагов кандидозной инфекции в желудочно-кишечном тракте. При неспецифических кольпитах рекомендуется комбинированная терапия: вагинально – суппозитории Хинофуцин, а перорально – соответствующие антибиотики системного действия для подавления инфекции в участках мочеполового тракта. Одновременно следует лечить полового партнера.

Применение в период беременности или кормления грудью.

Учитывая возможность развития общих реакций, применять препарат в период беременности или кормления грудью можно только в том случае, когда ожидаемая польза от применения препарата для матери превышает возможный риск для плода.

Способность влиять на скорость реакции при управлении автотранспортом или другими механизмами.

Нет данных.

Способ применения и дозы.

Перед применением суппозитория необходимо:

– по линии перфорации блистерной упаковки оторвать один суппозиторий в первичной упаковке;

– далее необходимо потянуть за края пленки, разрывая ее в разные стороны, и освободить суппозиторий от первичной упаковки.

Препарат применять взрослым женщинам вагинально по 1 суппозиторию в сутки на протяжении 20 дней или по 1 суппозиторию 2 раза в сутки в течение 10 дней. Перед применением суппозиторий необходимо смочить водой. Терапию следует начинать в начале менструального цикла.

Дети.

Из-за отсутствия клинических данных не рекомендуется назначать препарат детям.

Передозировка.

Случаи передозировки не наблюдались.

Возможно усиление побочных реакций. В таких случаях при необходимости следует проводить симптоматическую терапию.

Побочные реакции.

Возможны аллергические реакции, в том числе, сыпь, зуд в области половых органов, контактный дерматит. Возможны реакции в месте введения, жжение, раздражение.

Спирт цетостеариловый может вызвать локальные реакции кожи, контактный дерматит.

Пропиленгликоль может вызвать раздражение.

Срок годности. 3 года.

Условия хранения.

Хранить в недоступном для детей месте в оригинальной упаковке при температуре не выше 25 °С.

Упаковка.

По 5 суппозитория в блистере, по 1 или 2 блистера в пачке.

Категория отпуска. По рецепту.

Производитель.

Частное акционерное общество «Лекхим-Харьков».

Местонахождение производителя и его адрес места осуществления деятельности.

Украина, 61115, Харьковская обл., город Харьков, улица Северина Потоцкого, дом 36.